Ministério da Educação
[Ministerium für Bildung und Erziehung]

CERTIDÃO DE HABILITAÇÕES
[QUALIFIKATIONSNACHWEIS]

ANABELA FIGUEREDO SILVA ARDISSON NUNES, Leiterin der Schulverwaltung der *Escola Secundária c/3.ºciclo Padre António Vieira* [Sekundarschule „Padre António Vieira", 3. Unterrichtszyklus], bescheinigt hiermit gemäß der Verordnung im bei der Verwaltung dieses Lehrinstituts hinterlegten Antrag, dass **JOÃO FILIPE PEIXOTO DOS SANTOS,**

Sohn von Joaquim Andrade Assunção Santos und von Grasiela Moreira Peixoto dos Santos, geboren am 20.04.1979 in der Gemeinde S. Sebastião da Pedreira, Kreis Lissabon, an dieser Schule im Schuljahr 2001/02 den KURS FÜR SEKUNDARSCHULBILDUNG MIT ANRECHENBAREN UNTERRICHTSEINHEITEN, geschaffen durch Beschluss Nr. 41/SEED/94, mit den nachfolgend genannten Unterrichtseinheiten und Benotungen abgeschlossen hat:

PORTUGIESISCH ----- 13 (dreizehn) Einheiten bei einer Gesamtzahl von – 13 (dreizehn) – Abschlussnote – 12 (zwölf) Punkte

ENGLISCH ----- 10 (zehn) Einheiten bei einer Gesamtzahl von – 10 (zehn) – Abschlussnote 13 (dreizehn) Punkte

SPANISCH ----- 12 (zwölf) Einheiten bei einer Gesamtzahl von – 12 (zwölf) – Abschlussnote – 15 (fünfzehn) Punkte

INFORMATIK ----- 6 (sechs) Einheiten bei einer Gesamtzahl von – 6 (sechs) – Abschlussnote – 16 (sechzehn) Punkte

PSYCHOLOGIE ----- 9 (neun) Einheiten bei einer Gesamtzahl von – 9 (neun) – Abschlussnote – 15 (fünfzehn) Punkte

MATHEMATIK ----- 12 (zwölf) Einheiten bei einer Gesamtzahl von – 12 (zwölf) – Abschlussnote – 15 (fünfzehn) Punkte

INTERDISZIPLINÄRE AKTIVITÄTEN ----- 6 (sechs) Einheiten bei einer Gesamtzahl von – 6 (sechs) – Abschlussnote – 16 (sechzehn) Punkte

---

----- **KURSABSCHLUSSNOTE:** 14,5 (FÜNFZEHN PUNKTE)

Zwecks Hochschulzugang beträgt die Endbenotung 145 (Einhundertfünfundvierzig) auf der Skala von Null bis Zweihundert gemäß Durchführungsvorschrift Nr. 2/DES/04 von 03/06, Absatz i) ----------

---

Durch den Präsidenten des Oberlandesgerichts Hamm ermächtigte Übersetzerin für die spanische, englische, portugiesische und deutsche Sprache
Britta Fillinger-Wortmann
Dipl.-Übersetzerin
Spanisch - Englisch - Portugiesisch - Deutsch

Katalog Nr. 0086 – Exklusiv vom Verlag des Ministeriums für Bildung und Erziehung

Britta Fillinger-Wortmann, Dipl.-Übersetzerin, durch den Präsidenten des Oberlandesgerichtes Hamm ermächtigte Übersetzerin für die spanische, englische, portugiesische u. deutsche Sprache

Anforderung des Diploms am - / - / -

Hinterlegt in der *Schülerakte*

Die vorliegende Bescheinigung wurde von mir ausgestellt, unterzeichnet und mit dem Prägesiegel dieses Ausbildungsinstituts versehen.

Lissabon, 06.09.2007

Die Leiterin der Schulverwaltung

[Unterschrift unleserlich]
(Prägesiegel)

Durch den Präsidenten des Oberlandesgerichts Hamm ermächtigte Übersetzerin für die spanische, englische, portugiesische und deutsche Sprache
Britta Fillinger-Wortmann
Dipl.-Übersetzerin
Spanisch - Englisch -
Portugiesisch - Deutsch

Britta Fillinger-Wortmann, Dipl.-Übersetzerin, durch den Präsidenten des Oberlandesgerichtes Hamm ermächtigte Übersetzerin für die spanische, englische, portugiesische u. deutsche Sprache

Ministério da Educação

Durch den Präsidenten des Oberlandesgerichts Hamm ermächtigte Übersetzerin für die spanische, englische, portugiesische und deutsche Sprache
Britta Fillinger-Wortmann
Dipl.-Übersetzerin
Spanisch - Englisch - Portugiesisch - Deutsch

CERTIDÃO DE HABILITAÇÕES

ANABELA FIGUEIREDO SILVA ARDISSON NUNES

Chefe dos Serviços de Administração Escolar Escola Secundária c/3.º ciclo Padre António Vieira

certifica, em cumprimento do despacho exarado no requerimento arquivado nos serviços administrativos deste Estabelecimento de Ensino, que **JOÃO FILIPE PEIXOTO DOS SANTOS**

filho de Joaquim Andrade Assunção Santos e de Grasiela Moreira Peixoto dos Santos

nascido em 20 / 04 / 79 , na freguesia de S. Sebastião da Pedreira concelho de Lisboa ~~frequentou~~/concluiu nesta Escola, no ano lectivo 20 01 / 02 o CURSO DO ENSINO SECUNDÁRIO RECORRENTE POR UNIDADES CAPITALIZÁVEIS

Criado pelo Despacho n.º 41/SEED/94, tendo concluído as seguintes unidades, com seguintes classificações:

PORTUGUÊS--------13 (treze) Unidades num total de--------13 (treze) – classificação final – 12 (doze valores)

INGLÊS----------10 (dez) Unidades num total de----------10 (dez) – classificação final –13 (treze valores)

ESPANHOL----------12 (doze) Unidades num total de--------12 (doze)- classificação final –15 (quinze valores)

INFORMÁTICA---------6 (seis) Unidades num total de-----6 (seis) – classificação final – 16 (dezasseis valores)

PSICOLOGIA----------9 (nove) Unidades num total de--------9 (nove) - classificação final –15 (quinze valores)

MATEMÁTICA-------12 (doze) Unidades num total de-----12 (doze) - classificação final – 15 (quinze valores)

A. INTERDISCIPLINAR--6 (seis) Unidades num total de--6 (seis) -classificação final –16 (dezasseis valores)

----**CLASSIFICAÇÃO FINAL DE CURSO:** 14,5 (QUINZE VALORES)----------

---

Para fins de ingresso ao Ensino Superior a classificação final é de 145 (cento e quarenta e cinco) na escala de zero para duzentos, ao abrigo da circular n.º 2/DES/04 de 03/06, na alínea i)----------

---

N.º Catálogo 0086 — Exclusivo da Editorial do Ministério da Educação



Requereu diploma em __/__/__

Consta de Registo Biográfico do aluno

Passei a presente certidão que vou assinar e leva o selo branco em uso neste Estabelecimento de Ensino.

Lisboa, 06/09/2007

O Chefe dos Serviços de Administração Escolar

(selo branco)

Die Richtigkeit und Vollständigkeit vorstehender Übersetzung aus der portugiesischen Sprache wird hiermit bescheinigt.

Das Dokument in portugiesischer Sprache lag mir in Form einer Kopie (PDF) vor.

Bielefeld, 08.08.2016

B. Fillinger

Durch den Präsidenten des Oberlandesgerichts Hamm ermächtigte Übersetzerin für die spanische, englische, portugiesische und deutsche Sprache
Britta Fillinger-Wortmann
Dipl.-Übersetzerin
Spanisch - Englisch - Portugiesisch - Deutsch

Durch den Präsidenten des Oberlandesgerichtes Hamm ermächtigte Übersetzerin für die spanische, englische, portugiesische und deutsche Sprache